

EL HILO ELECTRICO

DIARIO DE LA MAÑANA POLITICO Y COMERCIAL

SUSCRIPCION

Un mes	1.00
Un año	10.00
Ses meses	5.50
Número suelto	0.10

DIRECTOR Y PROPIETARIO: L. STRAUSS

Concesionario exclusivo del servicio telegráfico político y comercial Havas en la República Oriental.

ADMINISTRACION Y REDACCION

Calle 25 de Mayo, núm. 99

Por telegramas: Strauss-Montevideo

Los avisos se reciben hasta las 5 de la tarde

A nuestros suscriptores

Rogamos encarecidamente á nuestros suscriptores se sirvan avisar á esta Administracion, calle 25 de Mayo núm. 99, toda falta ó irregularidad en el recibo de nuestro diario para poderla remediar inmediatamente.

Al presente número va adjunto un anexo con importantes avisos.

LA ADMINISTRACION.

TELEGRAMAS

AGENCIA HAVAS

VIA GALVESTON

Egipto

Paris, 13 de Noviembre.

Según recientes despachos del Egipto, los insurrectos del Sudan han logrado reunirse nuevamente y amenazan á Suakem, importante emporio de comercio sobre el Mar Rojo.

Estados Unidos

Nueva York, 13 de Noviembre.

Ocurrieron nuevas desgracias en Shenandoah, en el Estado de Virginia.

Los primeros telegramas llegados aquí son muy confusos y faltan detalles.

Avería del «Gironde»

Rio Janeiro, 15 de Noviembre.

Ha salido hoy para el Rio de la Plata el vapor inglés *Aconcagua* de la Compañía del Pacífico, llevando á su bordo los pasajeros y la correspondencia del *Gironde* que demorará aquí algunos días para componer la avería en el timón.

AGENCIA STRAUSS

Nicosia con Smith

En vista del interés siempre creciente que manifiesta la población y la prensa montevideana por el desenlace de la cuestión Nicosia-Smith, no titubeamos en telegrafiar por repetidas veces á nuestro activo é inteligente corresponsal en Buenos Aires, para que nos trasmítiera inmediatamente y por telegrafo todos los detalles referentes á esa cuestión del día.

Debemos reconocer que nuestro corresponsal ha respondido plenamente á la confianza que en él teníamos.

La prensa abonada á nuestro servicio puede estar segura que no omitimos, ni omitiremos esfuerzos y gastos para contentarla.

La Agencia Strauss.

A las 8.50 a. m. telegrafiamos lo siguiente á nuestro corresponsal:

Agencia Strauss á—

Correspondal.—Buenos Aires.

«Desafío verificarse hoy temprano con mano izquierda, telegrafíeme incesantemente todos los detalles relativos.»

—A las 10.10 a. m. recibimos la siguiente contestación:

«Tranquílcese—No correrá sangre.

«Los duelistas y los padrinos están echándose uno á otro la culpa del aborto del duelo.

«Habrá todavía mas bulla—Creo que todo quedará en agua de borrajas.

«Luego telegrafiaré mayores detalles.»

Buenos Aires, 15 de Noviembre.

Hé aquí un documento que se me acaba de comunicar y que mas tarde se publicará en las columnas de *El Diario*:

Señores Dr. D. Duvimioso Terra y D. Felipe Segundo.

Presentes.

Estimados amigos:

Impuesto por Vds. dándome conocimiento del incidente final que se suscitó anoche á última hora con el Sr. Nicosia, y no obstante el aprecio que hago de las opiniones muy autorizadas que Vds. me expresaron, entiendo que debo, para evitar interpretaciones mas ó menos benévolas, persistir en mi resolución de hacer frente á cualquier ulterioridad, postergando al efecto hasta mañana mi proyectado regreso á Montevideo. Espero que la amistad de Vds. se demostrará una vez mas prestándome su concurso si llegase el caso de ser todavía necesario.

Con este motivo saluda á Vds.

S. S. S. y amigo.

Juan A. Smith.

A esta carta va adjunta la siguiente, que los padrinos de Smith dirigen al Sr. D. Manuel Lainez, Director de *El Diario*:

Señor Director de *El Diario*.

Presente.

Muy señor nuestro.

Habiendo comunicado á nuestro ahijado, señor D. Juan A. Smith, el último incidente que tuvo lugar anoche con relación al lance entre él y el señor Nicosia, hemos recibido en contestación la adjunta carta suya, cuya publicación le suplicamos, para los efectos que corresponde.

Saludamos al Sr. Director con nuestra consideración mas distinguida.

Dr. Duvimioso Terra.
Felipe Segundo.

Su corresponsal acaba de dirigirse al señor Nicosia para adquirir mayores datos.

Telegrafiaré después de haber hablado á dicho señor.

Buenos Aires, Noviembre 15.

Corren diferentes versiones sobre los incidentes del lance. Es difícil, entre tantas voces discordantes, discernir el grado de verdad de cada una.

Le trasmiso en seguida las mayores noticias recogidas al respecto:

Ambos duelistas se juzgan insultados y con derecho á la elección de armas.

Los padrinos de Nicosia rehusan permitir el uso del sable, pretextando que su ahijado tiene el brazo derecho herido, por cuya razón no puede manejarlo.

Los padrinos de Smith rehusan la pistola, teniendo su ahijado inhabilitado el ojo derecho para el uso de esta arma.

Los padrinos de Smith tratan el lance de farsa ridícula. Los de Nicosia también.

Al mismo tiempo se me asegura que los padrinos de Nicosia declinaron su mandato, ofendiéndose por calificaciones que reputan injuriosas.

Smith ha declarado:

Llámese á Totó Nicosia en presencia de testigos para aplicarle dos bofetadas, y después yo aceptaré el duelo á cualquier arma.

Los padrinos de ambos adversarios dirigieron cada uno una carta á su ahijado pretendiendo que el honor se hallaba en salvo por haber el adversario escusado el duelo.

Los padrinos de Smith tenían listo un vaporito para salir durante la noche á alguna isla y batirse, llegando allí, á cualquiera arma, siempre que el Dr. Gólfarini reconociese claramente la imposibilidad de Nicosia para batirse con el brazo derecho.

Pero en las altas horas de la noche no fué posible á Nicosia encontrar ningún médico amigo.

Nicosia, en vista de haber declinado su mandato los señores Ingenieros y Turenne, prometió mandar nuevos padrinos.

El Dr. Terra y Sr. Segundo le contestaron reproduciendo su *ultimatum* de anoche.

Nicosia les contestó por escrito diciéndoles:

Señores:
Escribí una carta atenta y se me contesta con una injuriosa.

Quisiera que hubiese por mi parte error en su interpretación, por que de otro modo sería muy contrario este proceder á las prácticas caballerescas.

Presentados mis nuevos padrinos, ahora veo que el asunto está concluido.

No queriendo apartarme de las reglas de la buena educación, por ahora no agrego nada más.

Los padrinos de Smith le dirigieron una nueva carta relatándole los últimos acontecimientos, concluyendo con los siguientes párrafos:

En respuesta á nuestra carta, el Sr. D. Totó Nicosia ha creído de su deber dirigirnos las líneas que adjuntamos, de las cuales se deduce claramente que el titulado espaldachín nada quiere saber de duelos que tanto ha buscado desde su llegada al país, siendo nada mas que subterfugios de que se ha valido para evitar el duelo.

Creemos, pues, que después de esto ya nos debe preocupar ese señor, el cual, dado este proceder, nombró mas que el desprecio público á fin de que nuestra Sociedad sepa á qué atenerse en materia de duelos con este caballero que no ha encontrado padrinos que sepan defender su titulado honor, como lo prueba la conducta de estos señores que de

una manera original se permitieron renunciar ante nosotros como si fuéramos sus mandantes. Somos de usted atentos y afectuosos amigos y compatriotas.

Dulmiso Terra—Felipe Segundo.

Luego le telegrafiaré un reportaje especial sobre D. Totó Nicosia.

Buenos Aires, 15 de Noviembre, (recibido a las 4.45 p. m.)

Acabo de hablar con el señor Nicosia en el Hotel Argentino.

Me pareció su estado algo excitado.

Me dijo que sentía que se continuase creyéndolo con la intención de ofender a las damas orientales.

Nicosia publica en los diarios de esta tarde un *Ultimatum*, emplazando al señor don Juan A. Smith para decidir hasta mañana el arma que el quiera elegir.

A pesar de tener el brazo roto, Totó Nicosia me dijo que tenía el corazón sano, y aunque con la certidumbre de ser muerto, quiere vindicarse de los cargos ridículos que se le han hecho.

Agregó además el Sr. Nicosia, que si esta tarde el Sr. Smith no envía a nadie, él manda nuevamente para concluir con la farsa.

El se batirá con cualquier arma, sitio o fecha.

República Argentina

Buenos Aires, 15 de Noviembre.

El Consejo Municipal aprobó el proyecto que le fué presentado de construir puentes de madera en las calles Perú, Florida y Rivadavia.

Se descubrió una falsificación de billetes de la lotería de la Capital.

La policía está haciendo averiguación para descubrir a los culpables.

—El Dr. Gould sale hoy para Córdoba.

Buenos Aires, 15 de Noviembre, 7 p. m.

Se teme un conflicto entre los poderes de Córdoba.

Habiendo la Cámara de Diputados ordenado al Superior Tribunal Justicia de poner en libertad al Diputado Olmedo, el Tribunal se rehusó acceder a este pedido, exigiendo debiera determinar primero las responsabilidades en el incidente de la muerte de Texeira.

—Salio para Montevideo en viaje de recreo el Sr. Ovidio Lagos, Director de *La Capital* del Rosario de Santa Fe.

—La Comisión italiana para el monumento a Garibaldi, se reunió anoché y resolvió suspender sus deliberaciones hasta la próxima reunión del Congreso Nacional en que este designó el lugar destinado a la erección del monumento.

Los fondos ya reunidos con tal objeto y existentes en caja ascienden a 12,000 patacones.

—No hay nada de nuevo sobre el proyectado duelo entre Smith y Nicosia.

—Si hay novedades telegrafiaré a última hora.

Comercial

Buenos Aires, 15 de Noviembre.

En la Bolsa hubo hoy bastante animación. En Acciones del Banco Nacional se efectuaron operaciones:

Fin de mes. a 132%

Fin de Diciembre. a 133%

En Cédulas Hipotecarias hubo ventas:

E. Al contado. a 88%

E. Fin de Diciembre. a 88%

Al contado. 102%

—El Banco de la Provincia gira sobre el extranjero en moneda nacional como sigue:

Londres. 47% peniques

París. 5 francos

Amberes. 5.01

Hamburgo. 4.02 marcos

Cambio particular para buenas firmas.

Londres. 49% a 49% d.

París. fr. 5.21 a 5.22

Havre. 5.23 a 5.24

Amberes. 5.23 a 5.24

En cambio sigue la calma, pero con tendencia a suba.

Premio sobre libras esterlinas, 4% p. c.

—El descuento bancario de pagarés es de 7%.

Por buenas firmas se puede obtener también 6% p. c.

Lanas

Clase especial (nueva). \$ m. 110 @

superior. 96 @

bueno 88
regular 78
Cueros vacunos
De campo, buenos regulares \$ m. 145
. 138

Cerda
De pollo superior. \$ m. 170 @
. 166
. 164

Salen hoy para esa los vapores *Villa del Salto* y *Minerva*.

La Agencia Strauss y los diarios asociados a su servicio, prohíben la reproducción y retrasmisión de estos telegramas y de los comentaristas relativos de conformidad con la Ley del 8 de Junio de 1877 cuyo artículo 2º dice: «Se entiende que hay violación de la propiedad de los telegramas, no solo por la publicación o reproducción literal, sino también por la reproducción o publicación de lo que sustancialmente en ellos se comunique.»

EL HILO ELECTRICO

MONTEVIDEO, NOVIEMBRE 16 DE 1883

El asunto del dia

A estas horas, según los telegramas publicados antenoché, la cuestión que motivó el viaje a la otra orilla de los SS. Smith y Nicosia, ha tenido su desenlace. El asunto ha sido objeto de todas las conversaciones. ¡Quiera Dios que no tenga fatales consecuencias!

No somos de los que condenan en absoluto el duelo. Es una necesidad cruel que nuestras costumbres imponen, con la tremenda responsabilidad que encierra, a todo hombre celoso de su dignidad, en ciertos casos en que el honor ultrajado no puede vindicarse de otro modo: Pero en la cuestión Smith-Nicosia, imparcialmente considerada, resalta de un lado una insopportable manía de provocación del otro la mucha importancia que se ha dado a un asunto que no merecía tanto.

El señor redactor del *Indipendiente* vino a Montevideo precedido de una fama de duelista. Bien podía haberse contentado con los galones adquiridos. Pero a los pocos días de llegado, ya dijo en letras de molde que esta tierra era su segunda patria cuando ella no podía tener razón alguna para adoptarle por hijo suyo. Valido de esa ciudadanía legal que él mismo se otorgaba se metió a herir sospechabilidades, a discutir cuestiones políticas irritantes, a suscitar cuestiones personales a nombre de la colonia italiana en la cual no ha conseguido otro resultado que sembrar discordias.

El periodismo—tal como lo comprendemos, máxima en un extranjero no deja de tener su lado delicado y sus dificultades. En él, para conservar la independencia, condición sine qua non de respeto, y merecer la estimación hasta de sus mismos adversarios, se necesita mucha prudencia y mucho tacto. A nuestro juicio el señor redactor del *Indipendiente* ha dado pocas pruebas de reunir esas condiciones.

No basta presentarse a cada paso como el defensor o el órgano de una agrupación importante de connacionales, título que solo daría un voto plebiscitario. Es menester hacer sus pruebas, ganar la confianza de propios y extraños.

El señor redactor del *Indipendiente*, periodista esencialmente militante, pretendió, desde un principio, dar su opinión más que arrriesgada en cuestiones que no eran de su resorte. Ha levantado mucha polvareda, lastimado susceptibilidades legítimas que difícilmente le perdonarán sus ataques injustos, ha sido causa del desaforo de un diputado, y por último ofendido parte, sinó toda la sociedad Montevideana con motivo de la rifa organizada a beneficio de la Iglesia de San Francisco.

Francamente no podía el señor Nicosia haberse contentado con afiliarse a una o varias logias masónicas—que nadie se lo hubiera observado—y dejar en paz a las señoritas que contribuyen a la conclusión de un templo católico?

Equivocado está el señor Nicosia si se figura que la población italiana lo acompaña. Podrá hacer alarde de valentía que nadie se preocupa de negársela—pero mas vale la prudencia conciliadora del periodista que lleva por norma de inspirar respeto por el respeto que profesa a las opiniones y susceptibilidades agudas.

El señor Smith ha hecho una cuestión personal de una cuestión que no lo era. Respetamos los motivos que ha tenido, pero parecemos sin embargo que es comprometer por muy poco cosa la tranquilidad de una familia.

Desde el lance fatal del malogrado Romeo Giménez hemos insistido para que la prensa Montevideana que en tantas ocasiones ha dado pruebas de unión y altura llegue a establecer el jurado de honor cuya iniciativa tomó el doctor Julio Herrera y Obes. Descansamos que la idea haga su camino. Establecido el jurado de honor, la cuestión Smith-Nicosia podia haberse conciliado por una satisfacción pública dada a la parte ofendida. Si por desgracia ha corrido sangre, gozará la cuestión resuelta? no se levantará ante el adversario vencedor otro adversario para vengar el que haya caido?

Smith y Nicosia

Los periódicos de Buenos Aires contienen algunos pormenores relacionados con la cuestión entre los señores Smith y Nicosia.

El *Diario*, después de una notable colección de inexactitudes, tales como que aquél se embarcó ocultamente los presuntos duelistas y sus padres, burlando a la Policía, relata como sigue la detención de los viajeros:

A las 4% de la mañana sondeaba el *Apolo*.

La primera persona que subió fué el comisario Sustern, que dirigiéndose al comandante pidió que le indicase cuáles eran los Sres. Nicosia y Smith.

Le fué indicado un caballero de este último apellido, y dirigiéndose a él le preguntó:

—Es Vd. el Sr. Smith?

—Sí, señor.

—Entonces, queda Vd. preso, añadió el comisario descubriendo su chapa de comisario bajo el lazo, adherida al chaleco.

—Por orden de quién?—preguntó Smith.

—Por orden del Sr. Ministro del Interior. Usted es el Administrador de *El Nacional*.

—No soy yo, señor; entonces es mi hermano.

El Sr. Smith era realmente el hermano del que hemos hablado.

Pidió Sustern que se lo indicase, y después de encontrarlo, procedió con la formalidad de estilo a tratar embargo de su persona.

Fuó entonces que Sustern, que ya conocía al Sr. Nicosia, se dirigió directamente a él, que en aquellos momentos cruzaba sobre cubierta.

Iguales formalidades.

—Es Vd. el señor Totó Nicosia?

—Sí, señor.

—Queda Vd. arrestado por orden del Ministro del Interior.

—Soy ciudadano extranjero, quiso argüir el señor Nicosia.

—No haco al caso—replicó Sustern—Vd. viene a batirte a Buenos Aires y tengo orden de reducirlo a prisión.

—No, señor, yo no vengo a batirme: he venido a ver a *Dona Juanita*, en el Politeama.

—Está bien, eso lo hará después, pero antes siéntate a la Comisaría, terminó Sustern, poniéndose en camino con la numerosa comitiva tan distinguidamente reclutada.

Pocos momentos después el activo comisario baba en el muelle de pasajeros y tomando en su lado un coche, se hacia conducir siempre bien acompañado, hasta la Comisaría, primaria.

Una vez allí fueron introducidos al despacho, donde el Comisario Sustern, oficiando como supremo sacerdote, recibió de los duelistas el siguiente juramento:

—Nos comprometemos, bajo nuestra palabra de caballeros, a no batirnos en el territorio de la capital.

Como era esto lo que se trataba de exigir de ellos, y la energía de D. Bernardo no autorizaba a más, los señores Smith y Nicosia, fueron puestos en libertad, siguiendo cada uno el rumbo opuesto, así como a bordo habían ocupado los dos extremos del buque.

Eran las cinco y media de la mañana.

—El *Nacional* refiere así el incidente:

«Bajados a tierra fueron conducidos a la Comisaría de la Sección 1. siendo las 5 1/2 de la mañana.

Una vez dentro, se les tomó declaración, y todos los negaron *in toto* que hubieran venido a ba-

tirse, agregando que venían viendo puramente por placer.

El señor Totó Nicosia se produjo inconveniente en la Comisaría, pero el Sr. Sustern lo metió en orden.

A las 7 menos cuarto fueron puestos en libertad no sin comprometerse solemnemente a guardar el orden público en el territorio de la capital.

Hasta este momento están alojados en el Hotel de la Paz.

Le hemos oido decir a los duelistas que se irán a batir a la Isla de Martín García ó a la de San Gabriel, ó en algún punto de la Provincia de Buenos Aires.

Las dos partes parecen que están muy decididas a consumar el duelo.

Es digno de encomio la actitud caballeresca del señor Smith que ha asumido el encontrarse en poder de la autoridad. Es un verdadero gentleman.

—*La Nación* se expresa en estos términos:

—Smith es conocido en Buenos Aires, especialmente por los aficionados a la esgrima. Fué él quien vino en representación de los tiradores orientales a tomar parte en el torneo de esgrima que tuvo lugar en la Exposición Continental, y no habrán sido olvidados seguramente aquellos famosos asaltos de sable que sostuvo con el maestro Bay, en que llovían los mandobles con rapidez y fuerza extraordinaria.

—*La Prensa* hace un enredo de nombres propios el cual resulta que presenta como padrino del Sr. Smith al Dr. D. Martín Aguirre y del Sr. Nicosia a D. Segundo Salvador.

—*La Tribuna*, al hablar del duelo proyectado, califica a *El Nacional* de diario colorado.

—*La Prensa* hace un enredo de nombres propios el cual resulta que presenta como padrino del Sr. Smith al Dr. D. Martín Aguirre y del Sr. Nicosia a D. Segundo Salvador.

—*La Tribuna*, al hablar del duelo proyectado, califica a *El Nacional* de diario colorado.

C. Formenlui, —Maestro de coros y Conciudadador. Francisco Segui, —Director de escena; Luis Delmi, —Soprano; Sta. Stolzman y Wijack, —Medio soprano; Sra. Blauchi, Manchil y Coblanchi, —Tenores; Sres. D. Antonio Aramburo, Santinelli y Do Amas Cioci, —Baritones; Sres. Pogliani y Angelini, —Bajo; Sr. Manchil, N. S. —Comprimarios; Sres. Gori y Gianni, —42 profesores de orquesta; 40 coristas de ambos sexos. —Cuerpo de baile que ha sido contratado expresamente para estas representaciones. —Trajes y decoraciones nuevas. —DEBUT DE LA COMPAÑIA. —*El 17 de Noviembre de 1883.* —La gran ópera en cuatro actos del maestro Donizetti:

POLIUTO

Desempeñado por los señores Aramburo, Pogliani, Ferretti, Sertori, Gori, Traví y por la señora Wizzak.

Intermedio por el cuerpo de Baile.

Pueden verse en la Escritoría de Gobierno y Hacienda.

El comprador obtendrá la suma de 500 pesos en el acto de aceptarse la oferta.

Mensagerías Fluviales á Vapor

RES NON VEBRA

Nuevo itinerario de verano

SALIDAS DE MONTEVIDEO PARA BUENOS AIRES Y URUGUAY

Vapor **Rio de la Plata**, los lunes, para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Cosmos, los miércoles para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Vapor **Silex**, los viernes para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Villa del Salto, los sábados para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Onyx, servicio semanal para carga sin día fijo.

Por más pormenores, agencia, Zabala, 51. 52

LA PLATENSE

COMPANIA FRANCESA

DE NAVEGACION Á VAPOR

Está nueva linea, inaugurará un servicio diario entre Montevideo y Buenos Aires, el 4.º de Noviembre con los magníficos vapores **Apolo** y **Minerva**, construidos con todo lujo y comodidad expresamente para esta carrera.

MINERVA

Capitan: PANASCO

Saldrá los LUNES, MIÉRCOLES y VIERNES

APOLO

Capitan: SILVEIRA

Saldrá los MÁRTES, JUÉVES y SÁBADOS

á las 5 y media de la tarde

Para pasajes, carga y encomiendas ocurráse á la Agencia:

Calle Zabala N.º 85

P. Christophersen.

64



Compañía del Pacífico

55—CALLE SOLIS—55

Salidas de Montevideo

El vapor paquete inglés

A CONCAGUA

Capitan A. Hamilton, saldrá el MARTES 20 DE NOVIEMBRE para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaíso y demás puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés

ARAUCANIA

Capitan Brown, saldrá el MIERCOLES 28 DE NOVIEMBRE para Río Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés

MAGELLAN

Capitan R. Willie saldrá el JUÉVES 6 DE DICIEMBRE para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaíso y demás puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés

GALICIA

Capitan R. Margan saldrá el MIÉRCOLES 12 DE DICIEMBRE para Río Janeiro, Bahía, Pernambuco, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés

BRITANNIA

Capitan Masey saldrá el MARTES 18 DE DICIEMBRE para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaíso y demás puertos del Pacífico.

Todos los vapores llegarán un día antes de la fecha fijada para la salida.

La correspondencia para Inglaterra se mandará por la vía de Burdeos, adelantándose de este modo dos días en su entrega.

Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.º, 2.º y 3.º clase.

Precios reducidos.

Yarrow Hett y C. Agentes.

Montevideo, Solis 83—Buenos Aires, Piedad 98.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

DE TRANSPORTES MARÍTIMOS Y AVIACIÓN

Servicio regular

DE NAPOLÉS A BUENOS AIRES

EL MAGNÍFICO VAPOR

POITOU

Comandante VERD

Saldrá el 4 de Noviembre para Río Janeiro, Barcelonu, Marsella, Génova y Nápoles.

SAVOIE

Capitán ALLEMAND

Saldrá el 10 de Noviembre para los mismos puntos.

Los vapores que salen el día 4 tocarán en Bahía recibiendo carga y pasajeros para dicho punto.

En el tramo de currenza en Europa, los gastos de los pasajeros de 3.º clase, serán por cuenta de la Compañía.

Se dan boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 p. S á los de 1.º, 2.º y 3.º clase.

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí su pasaje contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto se devolverá íntegramente el importe.

Se recibe carga, encomienda y dinero á flete para los puntos arriba indicados y también para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.

Se asegura por cuenta de la Sociedad.

Para pormenores, ocurráse á los agentes, calle Zabala, 174 y 178. 68

CHARGEURS REUNIS

Compañía francesa de navegación á vapor

LÍNEA SEMANAL DE VAPORES DE 1.º CLASE

Entre el Havre, Santa Cruz de Tenerife, Río Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y los puertos del Paraná

EL MAGNÍFICO VAPOR PAQUETE FRANCES

PORTEÑA

DE 2000 TONELADAS

Capitán L. E. GUEÑ

Saldrá el 30 de Noviembre para Burdeos, el Havre y escalas.

EL MAGNÍFICO VAPOR CORREO FRANCES

PAMPA

DE 3000 TONELADAS

Comandante: VASSE

Saldrá el 22 de Noviembre para Río Janeiro, el Havre y escalas.

LINEA DEL PARANA

EL VAPOR PAQUETE FRANCES

VILLE DE BUENOS AIRES

de 2000 toneladas

Comandante: GREGUER

Saldrá el 28 de Noviembre para Burdeos y el Havre.

P. Christophersen:

Montevideo, calle de Zabala 85.

Buenos Aires, calle de Piedad 98.

Rosario, calle del Puerto 35.

San Nicolás, Belgrano 25.

LAVARELLO Y C.

Agentes de la



FLOTA DE LA COMPAÑIA

SIRIO—PERSEO—ORIONE

18 días

Viaje rápidísimo en

18 días

</div